

Comunidades Europeas
TRIBUNAL DE CUENTAS

De Europæiske Fællesskaber
REVISIONSRETTEEN

Europäische Gemeinschaften
RECHNUNGSHOF

Ευρωπαϊκές Κοινοότητες
ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ

European Communities
COURT OF AUDITORS



Communautés européennes
COUR DES COMPTES

Comunità Europee
CORTE DEI CONTI

Europese Gemeenschappen
REKENKAMER

Comunidades Europeias
TRIBUNAL DE CONTAS

Euroopan yhteisöjen
TILINTARKASTUSTUOMIOISTUIN

Europeiska gemenskaperna
REVISIONSRÄTTEN

Έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου
σχετική με τον έλεγχο της αποτελεσματικότητας
της διαχείρισης της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας
για το οικονομικό έτος 2002

συνοδευόμενη από τις απαντήσεις της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας

1. Ο έλεγχος του Συνεδρίου βασίστηκε στο άρθρο 27, παράγραφος 2, του Πρωτοκόλλου σχετικά με το Καταστατικό του Ευρωπαϊκού Συστήματος Κεντρικών Τραπεζών και της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (ΕΚΤ) που είναι προσαρτημένο στη Συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας. Δυνάμει του άρθρου αυτού, το Συνέδριο έχει εντολή να εξετάζει «την αποτελεσματικότητα της διαχείρισης της ΕΚΤ».
2. Για τον έλεγχο της ΕΚΤ υιοθετήθηκε μια εκ περιτροπής μέθοδος ελέγχου, βάσει της οποίας κάθε χρόνο επιλέγονται προς εξέταση διαφορετικοί τομείς της διαχείρισης.
3. Ο έλεγχος για το 2002 αφορούσε τα εφαρμοζόμενα συστήματα πληροφόρησης σε επίπεδο προϋπολογισμού καθώς και την ανάθεση και τη διαχείριση εξωτερικών υπηρεσιών.
4. Γενικά, από το έλεγχο διαπιστώθηκε ότι οι εφαρμοζόμενες διαδικασίες ήταν επαρκείς. Εντούτοις, θα μπορούσαν να γίνουν ορισμένες βελτιώσεις.
5. Όσον αφορά τις εφαρμοζόμενες διαδικασίες του προϋπολογισμού και τα σχετικά συστήματα πληροφόρησης, το Συνέδριο ενθαρρύνει την ΕΚΤ να συνεχίσει τις προσπάθειές της για την ενοποίηση των διαδικασιών διαχείρισης και παρακολούθησης του προϋπολογισμού σε ένα ενιαίο ενημερωμένο έγγραφο και να εξακολουθήσει να αναπτύσσει ένα πλήρως ολοκληρωμένο ηλεκτρονικό σύστημα για τον προϋπολογισμό και τη λογιστική.
6. Ως προς τη διαχείριση των εξωτερικών υπηρεσιών, το Συνέδριο εντόπισε ορισμένους τομείς που επιδέχονται βελτίωση. Οι τομείς αυτοί αφορούν τη διαθεσιμότητα, σε ομοιογενή μορφή, των πληροφοριών που υπάρχουν στο κεντρικό επίπεδο και αφορούν τις συμβάσεις που συνάπτονται σε αποκεντρωμένο επίπεδο, συμπεριλαμβανομένης της αναφοράς των εξαιρέσεων από τους κανόνες περί προμηθειών. Βελτιώσεις μπορούν να γίνουν και όσον αφορά, αφενός, την τεκμηρίωση που αιτιολογεί την προσφυγή σε εξωτερικούς συνεργάτες και, αφετέρου, τις διαδικασίες εξέτασης της απόδοσης αυτών των συμβάσεων.

Η παρούσα έκθεση εγκρίθηκε από το Ελεγκτικό Συνέδριο στο Λουξεμβούργο κατά τη συνεδρίασή του της 14ης και 15ης Ιανουαρίου 2004.

Για το Ελεγκτικό Συνέδριο

Juan Manuel Fabra Vallés

Πρόεδρος

ΑΠΑΝΤΗΣΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ
ΣΤΗΝ ΕΚΘΕΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΕΛΕΓΚΤΙΚΟΥ ΣΥΝΕΔΡΙΟΥ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΟΝ
ΕΛΕΓΧΟ ΤΗΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΙΚΟΤΗΤΑΣ ΤΗΣ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ
ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ ΓΙΑ ΤΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ ΕΤΟΣ 2002

Η Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα (ΕΚΤ) εκφράζει την ικανοποίησή της για την έκθεση του Ευρωπαϊκού Ελεγκτικού Συνεδρίου για το οικονομικό έτος 2002, καθώς και την εκτίμησή της για τη γνώμη που διατύπωσε το Συνέδριο, σύμφωνα με την οποία οι ισχύουσες διαδικασίες ήταν, γενικά, επαρκείς. Η ΕΚΤ λαμβάνει υπόψη τις χρήσιμες υποδείξεις για τη βελτίωση των διαδικασιών της και έχει ήδη προβεί στις ανάλογες ενέργειες όσον αφορά τις διαδικασίες σχετικά με τον προϋπολογισμό και τις προμήθειες.